



Franklin-McKinley School District

PREPARING ALL CHILDREN AS GLOBAL LEARNERS

August 14, 2019

Dear Students, Parents, and Guardians,

Welcome to another year in Franklin-McKinley Schools! We are glad to have you as part of our school community and are looking forward to the 2019-2020 academic year. As a School District, we are committed to equitable outcomes for all students and want to ensure they can all thrive in a global society.

We are proud of our schools who serve as the hub of learning for students and as a home away from home. This last year, our students shined in various ways from competing in the annual Tech Challenge and excelling in sports to leading community service projects with seniors and those affected by the fires in Northern California. Our role as educators is not only to help our students thrive in the classroom but also to foster caring and compassionate people. To this end, we must invest at all levels to ensure our students succeed academically and become caring adults who contribute positively to society. Some of these investments include:

Social-Emotional Learning (SEL)

As a District we are working to align our academic, behavioral, and social-emotional learning systems into one that benefits all students.

Local Control Accountability Plan (LCAP)

The LCAP is a tool that Franklin-McKinley School District will continue to use to set goals (i.e. academic achievement, social-emotional needs, and parent involvement) plan actions, and leverage resources to meet those goals to improve student outcomes.

Measure H School Modernizations

Children thrive academically in an environment that is safe and well-maintained. We continuously look for opportunities to make the necessary updates to our schools. This summer, Windmill Springs School and Lairon College Preparatory Academy received various upgrades via Measure H funding. These projects included upgraded classrooms, painting, lighting, HVAC and front office modernizations.

These are only a few examples of how we are positively impacting student achievement during the 2019-2020 school year. We will continue to seek our communities input and ask for feedback throughout the year. We look forward to a wonderful 2019-2020 school year and preparing all students to become lifelong learners.

Sincerely,

Juan Cruz
Superintendent

Board of Education

Maimona Afzal Berta

Rudy Rodriguez

Kerry Rosado

George Sanchez

Thanh Tran



Franklin-McKinley School District

PREPARING ALL CHILDREN AS GLOBAL LEARNERS

14 de agosto, 2019

Estimados Alumnos, Padres de Familia, y Tutores:

¡Bienvenidos a otro año escolar más en Franklin-McKinley! Nos complace que sean parte de nuestra comunidad, y esperamos que estén más que listos para iniciar el nuevo año escolar 2019-2020. En el distrito escolar, nos comprometemos a lograr resultados equitativos para todos los estudiantes, y queremos asegurarnos de que todos puedan tener éxito en una sociedad global.

Estamos muy orgullosos de nuestras escuelas que sirven como el centro de aprendizaje para los alumnos, y como un hogar lejos del hogar. El año pasado, los alumnos brillaron de varias maneras, desde compitiendo en el *Tech Challenge* anual, sobresaliendo en los deportes, hasta liderando proyectos de servicio comunitario para personas mayores y para los afectados por los incendios en el norte de California. Como educadores no solo ayudamos a los alumnos a prosperar en el aula, también fomentamos la compasión y el afecto. Por ello, debemos invertir a todos los niveles para asegurarnos que los alumnos logren el éxito académico, y se conviertan en adultos solidarios que contribuyan con la sociedad de forma positiva. Algunas de estas inversiones incluyen:

Aprendizaje Socioemocional (SEL)

Como distrito, estamos trabajando para alinear nuestros sistemas de aprendizaje académico, conductual y socioemocional en uno que beneficie a todos los alumnos.

Plan de Responsabilidad de Control Local (LCAP)

El LCAP es una herramienta que el Distrito Escolar Franklin-McKinley continuará utilizando para establecer metas (es decir, logros académicos, necesidades socioemocionales y participación de los padres) planes de acción, y aprovechamiento de recursos para alcanzar esas metas para mejorar los resultados de los alumnos.

Medida H Modernizaciones Escolares

Los niños prosperan académicamente en un ambiente seguro y en buen estado. Continuamente buscamos oportunidades para hacer las mejoras o las modernizaciones necesarias en nuestras escuelas. Este verano se hicieron varias mejoras y modernizaciones en las escuelas Windmill Springs y Lairon College Preparatory Academy a través de fondos de la Medida H. Estos proyectos incluyeron mejoras en las aulas, pintura, iluminación, HVAC y modernizaciones de la oficina principal.

Estos son solo algunos ejemplos del impacto positivo que esperamos influya en el rendimiento estudiantil durante el año escolar 2019-2020. Continuaremos buscando la opinión de la comunidad, y solicitando sus comentarios durante todo el año. ¡Esperamos un maravilloso año escolar 2019-2020!

Sinceramente,

Sr. Juan Cruz
Superintendente

Board of Education

Maimona Afzal Berta

Rudy Rodriguez

Kerry Rosado

George Sanchez

Thanh Tran



Franklin-McKinley School District

PREPARING ALL CHILDREN AS GLOBAL LEARNERS

Ngày 14 tháng 8, 2019

Các học sinh, phụ huynh, và người giám hộ thân mến,

Chào mừng quý vị đến với một năm học mới tại các trường học Franklin-McKinley! Chúng tôi vui mừng khi quý vị là thành viên của cộng đồng trường học và chúng tôi đang hướng tới một năm học mới 2019-2020. Với vai trò của một Học Khu, chúng tôi cam kết những thành quả công bằng cho tất cả các học sinh và muốn bảo đảm rằng các học sinh có thể phát triển mạnh mẽ trong một xã hội toàn cầu.

Chúng tôi tự hào về các trường học của học khu đóng vai trò là trung tâm học tập của các học sinh và là một ngôi nhà khác ngôi nhà của các em đang ở. Năm qua, các học sinh đã tỏa sáng trong nhiều lãnh vực từ việc tham gia tranh tài ở Thử thách Công nghệ hàng năm và xuất sắc trong các môn thể thao đến việc lãnh đạo các đề án dịch vụ cộng đồng với những cư dân lớn tuổi và những người bị ảnh hưởng bởi trận cháy rừng ở miền Bắc California. Vai trò của một nhà giáo dục như chúng tôi không chỉ giúp đỡ các học sinh phát triển trong lớp học mà còn nuôi dạy các em trở thành những người biết quan tâm và biết đồng cảm. Để thực hiện điều này, chúng ta phải đầu tư ở tất cả cấp độ để bảo đảm rằng các học sinh thành công về giáo khoa và trở thành những người lớn biết quan tâm và đóng góp tích cực cho xã hội. Một số những sự đầu tư này bao gồm:

Học hỏi về Xã hội-Tình cảm (SEL)

Với vai trò là Học khu chúng tôi đang kết hợp giáo khoa, hành vi và hệ thống học tập về xã hội-tình cảm thành một để đem lại các lợi ích cho tất cả học sinh.

Hệ Thống Kiểm Tra Trách Nhiệm Địa Phương (LCAP)

LCAP là công cụ mà Học Khu Franklin-McKinley sẽ tiếp tục sử dụng để thiết lập các mục tiêu (như thành tích giáo khoa, các nhu cầu xã hội-tình cảm, và sự tham gia của phụ huynh), lên kế hoạch các hành động, và đẩy mạnh có nguồn lực để đáp ứng những mục tiêu này để cải thiện thành tích của học sinh.

Dự Luật H Sửa Chữa Mới các Trường Học

Trẻ em phát triển mạnh mẽ về giáo khoa trong một môi trường an toàn và được bảo trì tốt. Chúng tôi tiếp tục tìm kiếm các cơ hội để thực hiện những đổi mới cần thiết cho các trường học. Mùa hè năm nay, trường Windmill Springs và Lairon College Preparatory Academy đã được nâng cấp nhiều hạng mục thông qua nguồn ngân sách của Dự luật H. Dự án này bao gồm nâng cấp các lớp học, sơn mới, hệ thống đèn, hệ thống điều hòa không khí và làm mới văn phòng trường học.

Đó chỉ là một số ít các thí dụ về những cách chúng tôi tác động tích cực đến thành tích của học sinh trong năm học 2019-2020. Chúng tôi sẽ tiếp tục tìm kiếm các ý kiến của cộng đồng và hỏi về những phản hồi của quý vị trong suốt năm. Chúng tôi hy vọng sẽ có một năm học mới 2019-2020 thật tuyệt vời và chuẩn bị tất cả các học sinh trở thành các học viên học tập trọn đời.

Trân trọng,

Juan Cruz
Giám Đốc Khu Học Chính

Board of Education

Maimona Afzal Berta

Rudy Rodriguez

Kerry Rosado

George Sanchez

Thanh Tran